

# BERICHT DER REVISIONSSTELLE ZUR JAHRESRECHNUNG 2025

**Aero-Club Aargau, AeCA**

Flugplatz Birrfeld 8

5242 Lupfig

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision  
an die Mitgliederversammlung des

**Aero-Club Aargau, AeCA, Lupfig**

---

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) des **Aero-Club Aargau, AeCA** für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Demnach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht.

Aarau, 15. April 2026

SRG Schweizerische Revisionsgesellschaft AG

Reto Stalder  
*zugelassener Revisionsexperte*  
*Leitender Revisor*

David Gisin  
*zugelassener Revisionsexperte*

Beilagen:

- Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang)

# Jahresrechnung für das Geschäftsjahr vom 01.01.2025–31.12.2025

---

Aero-Club Aargau, AeCA  
Flugplatz Birrfeld 8  
5242 Lupfig  
CHE-100.392.083

Birrfeld, 13.04.2026

Inhaltsverzeichnis

Bilanz	3
Erfolgsrechnung	4
Anhang zur Jahresrechnung	5

# Bilanz

<b>Aktiven in CHF</b>	<b>Anhang</b>	<b>31.12.2025</b>	<b>31.12.2024</b>
Flüssige Mittel		1'099'314	1'339'772
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	2.2	129'576	64'986
Übrige kurzfristige Forderungen	2.1	13'768	8'469
Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen		50'431	75'300
Aktive Rechnungsabgrenzungen		102'008	47'929
<b>Total Umlaufvermögen</b>		<b>1'395'096</b>	<b>1'536'456</b>
Finanzanlagen	4.1	325'000	250'000
Beteiligungen	5.1	6'004	1'004
Mobile Sachanlagen	10.1	146'066	217'700
Immobilien Sachanlagen	10.2	5'517'000	5'727'000
<b>Total Anlagevermögen</b>		<b>5'994'070</b>	<b>6'195'704</b>
<b>Total Aktiven</b>		<b>7'389'166</b>	<b>7'732'160</b>

<b>Passiven in CHF</b>	<b>Anhang</b>	<b>31.12.2025</b>	<b>31.12.2024</b>
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		189'583	258'257
Kurzfristig verzinsliche Verbindlichkeiten	2.3	180'000	192'387
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten		135'162	90'225
Kurzfristige Rückstellungen		8'264	31'767
Passive Rechnungsabgrenzungen		38'747	61'052
<b>Total kurzfristiges Fremdkapital</b>		<b>551'757</b>	<b>633'689</b>
Langfristig verzinsliche Verbindlichkeiten		3'990'000	4'370'000
Übrige langfristige Verbindlichkeiten		134'000	134'000
Langfristige Rückstellungen		454'000	589'000
<b>Total langfristiges Fremdkapital</b>		<b>4'578'000</b>	<b>5'093'000</b>
<b>Total Fremdkapital</b>		<b>5'129'757</b>	<b>5'726'689</b>
Eigenkapital		2'005'471	1'769'316
Jahresergebnis		253'938	236'155
<b>Total Eigenkapital</b>		<b>2'259'410</b>	<b>2'005'471</b>
<b>Total Passiven</b>		<b>7'389'166</b>	<b>7'732'160</b>

## Erfolgsrechnung in CHF

	Rechnung 2025	Budget 2025 1)	Rechnung 2024	Budget 2026 1)
<b>Ertrag</b>				
Mitgliederbeiträge	216'053	215'000	219'165	215'000
Landetaxen (inkl. Gebühren)	365'106	410'500	373'444	371'000
Treibstoffertträge	1'081'088	1'200'000	1'111'281	1'115'000
Mieterträge	1'164'913	1'164'700	1'165'795	1'164'300
Übrige Erlöse	48'670	53'400	49'078	46'400
Erlösminderung	491	-5'040	-1'279	-1'000
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>2'876'321</b>	<b>3'038'560</b>	<b>2'917'484</b>	<b>2'910'700</b>
<b>Aufwand</b>				
Vereinsanlässe	-39'632	-50'000	-15'808	-62'400
Aufwand Feuerwehr	-8'614	-10'000	-4'718	-10'000
Aufwand Segelflug	-33'744	-50'000	-60'851	-35'000
Treibstoffaufwand	-900'175	-960'000	-868'436	-900'000
URE Hauptgebäude (ohne Rest/Whg) <sup>2)</sup>	-44'012	-35'000	-9'795	-30'000
URE Hangare (inkl. Clubraum)	-25'782	-78'000	-23'402	-28'000
URE Flugplatz (Aussenbereich)	-106'964	-80'000	-93'215	-70'000
URE Werkstatt	-1'333	-2'000	-1'321	-2'000
URE Restaurant	-19'630	-50'000	-97'261	-20'000
URE Wohnung		-5'000	-543	-5'000
URE Tankstelle	-3'740	-10'000	-6'836	-5'000
Nebenkosten	-29'107	-50'000	-53'718	-30'000
Übriger Aufwand	-22'590	-35'000	-19'252	-23'000
<b>Direkter Aufwand</b>	<b>-1'235'322</b>	<b>-1'415'000</b>	<b>-1'255'155</b>	<b>-1'220'400</b>
<b>Bruttogewinn</b>	<b>1'641'000</b>	<b>1'623'560</b>	<b>1'662'330</b>	<b>1'690'300</b>
<b>in % vom Gesamtertrag (Bruttogewinn-Marge)</b>	<b>57%</b>	<b>53%</b>	<b>57%</b>	<b>58%</b>
Personalaufwand	-767'856	-726'000	-712'111	-730'100
Raumaufwand	-6'729	-5'900	-7'322	-6'000
URE Betriebseinrichtungen	-7'967	-20'000	-11'678	-8'000
Fahrzeugaufwand	-4'639	-6'000	-2'048	-4'300
Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	-35'308	-32'000	-23'125	-34'000
Verwaltungsaufwand	-77'459	-163'600	-91'941	-94'900
Informatikaufwand	-64'948	-90'000	-80'227	-95'000
Marketing, Kommunikation, PR	-81'414	-53'500	-63'721	-85'500
Sonstiger betrieblicher Aufwand	-10'095	-4'000	-11'465	-4'000
<b>EBITDA</b>	<b>584'585</b>	<b>522'560</b>	<b>658'690</b>	<b>628'500</b>
<b>in % vom Gesamtertrag (EBITDA-Marge)</b>	<b>20%</b>	<b>17%</b>	<b>23%</b>	<b>22%</b>
Abschreibungen Anlagevermögen	-288'500	-329'500	-345'248	-267'460
<b>EBIT</b>	<b>296'085</b>	<b>193'060</b>	<b>313'442</b>	<b>361'040</b>
<b>in % vom Gesamtertrag (EBIT-Marge)</b>	<b>10%</b>	<b>6%</b>	<b>11%</b>	<b>12%</b>
Finanzaufwand	-86'087	-78'400	-81'187	-72'000
Finanzertrag	7'300	10'000	8'755	-
<b>Betriebsergebnis vor Steuern</b>	<b>217'298</b>	<b>124'660</b>	<b>241'011</b>	<b>289'040</b>
Betriebsfremder Ertrag	13'000	-	-15'352	-
Betriebsfremder Aufwand	-	-30'000	-	-
Ausserordentlicher Ertrag	75'000	120'000	25'000	-
Periodenfremder Aufwand	-26'807	-	-	-
Periodenfremder Ertrag	-	75'000	-	-
<b>EBT</b>	<b>278'491</b>	<b>289'660</b>	<b>250'659</b>	<b>289'040</b>
Direkte Steuern	-24'552	-10'000	-14'504	-10'000
<b>Gewinn/Verlust</b>	<b>253'938</b>	<b>279'660</b>	<b>236'155</b>	<b>279'040</b>
<b>in % vom Gesamtertrag (Gewinn-Marge)</b>	<b>9%</b>	<b>9%</b>	<b>8%</b>	<b>10%</b>

1) Bei den Budgetzahlen handelt es sich um von der Revisionsstelle nicht geprüfte Angaben

2) URE = Unterhalt, Reparatur, Ersatz

# Anhang zur Jahresrechnung

## 1. Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Bestimmungen des Schweizer Rechnungslegungsrechtes (32. Titel des Obligationenrechts) erstellt. Die wesentlichen angewandten Bewertungsgrundsätze, welche nicht vom Gesetz vorgeschrieben sind, sind nachfolgend beschrieben. Dabei ist zu berücksichtigen, dass zur Sicherung des dauernden Gedeihens des Unternehmens die Möglichkeit zur Bildung und Auflösung von stillen Reserven wahrgenommen wird.

Die vorliegende Jahresrechnung wurde nach dem historischen Anschaffungskostenwertprinzip erstellt und der Vorstand ist der Meinung, dass der Verein auf absehbare Zeit fortgeführt wird.

## 2. Detailangaben und Erläuterungen zu Positionen der Bilanz und Erfolgsrechnung

<b>2.1 Übrige kurzfristige Forderungen in CHF</b>	<b>31.12.2025</b>	<b>31.12.2024</b>
Imaginäre Kasse	0	359
Durchlaufkonto FSB AG	2'961	0
Vorsteuer Material, Waren, DL-Kl. 4	2'853	0
Kontokorrent Unfallversicherung	7'954	0
Kontokorrent Pensionskasse	0	8'110
<b>Total</b>	<b>13'768</b>	<b>8'469</b>

<b>2.2 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen in CHF</b>	<b>31.12.2025</b>	<b>31.12.2024</b>
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	58'417	5'244
Airmanager Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	77'859	68'346
Forderungen aus L+L Handrechnungen	0	350
Powerl8 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	0	9'178
Wertberichtigung Forderungen	-6'700	-18'132
<b>Total</b>	<b>129'576</b>	<b>64'986</b>

Die Forderungen aus Lieferungen und Leistungen sowie die übrigen kurzfristigen Forderungen werden zu Nominalwerten ausgewiesen, abzüglich betriebswirtschaftlich notwendigen individuellen Einzelwertberichtigungen. Auf dem Restbestand werden pauschale Wertberichtigungen von 5% vorgenommen.

## Anhang zur Jahresrechnung

<b>2.3 Kurzfristig verzinsliche Verbindlichkeiten in CHF</b>	<b>31.12.2025</b>	<b>31.12.2024</b>
Durchlaufkonto FSB AG	0	12'387
Hypo Anteil kurzfristig	180'000	180'000
<b>Total</b>	<b>180'000</b>	<b>192'387</b>

### 3. Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt

	<b>31.12.2025</b>	<b>31.12.2024</b>
Bandbreite Mitarbeiteranzahl im Jahresdurchschnitt	< 10 Vollzeitstellen	< 10 Vollzeitstellen

### 4. Finanzanlagen

<b>4.1 Finanzanlagen in CHF</b>	<b>31.12.2025</b>	<b>31.12.2024</b>
Darlehen gegenüber Beteiligung (FSB)	250'000	250'000
Darlehen gegenüber UpsideDown GmbH	75'000	0
<b>Total</b>	<b>325'000</b>	<b>250'000</b>

### 5. Direkte und indirekte Beteiligungen

<b>Firma, Rechtsform und Sitz</b>	<b>31.12.2025</b>		<b>31.12.2024</b>	
	<b>Stimmanteil %</b>	<b>Kapitalanteil %</b>	<b>Stimmanteil %</b>	<b>Kapitalanteil %</b>
Fliegerschule Birrfeld AG, Lupfig	100	100	100	100
Restaurant Cockpit Birrfeld AG, Lupfig	25	25	25	25

## Anhang zur Jahresrechnung

<b>5.1 Beteiligungen in CHF</b>	<b>31.12.2025</b>	<b>31.12.2024</b>
Beteiligung FSB AG (100%)	1	1
Beteiligung Restaurant Cockpit Birrfeld AG (25%)	1	1
Beteiligung AREF Fribourg-Ecuvil	1	1
Beteiligung Aérodrom du Jura	1	1
Beteiligung Alpine Segelflug-Schule Schänis AG	1'000	1'000
Beteiligung UpsideDown GmbH	5'000	0
<b>Total</b>	<b>6'004</b>	<b>1'004</b>

### 6. Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen

	<b>31.12.2025</b>	<b>31.12.2024</b>
Pensionskasse	6'151	0
<b>Total</b>	<b>6'151</b>	<b>0</b>

### 7. Aktiven zur Sicherung eigener Verbindlichkeiten

<b>Immobilie Sachanlagen</b>	<b>31.12.2025</b>	<b>31.12.2024</b>
Immobilie Sachanlagen	5'517'000	5'727'000

Im Anhang der Jahresrechnung 2024 wurde fälschlicherweise CHF 5'689'421 ausgewiesen.  
In der vorliegenden Jahresrechnung 2025 wurde der Betrag auf CHF 5'727'000 korrigiert.

### 8. Erläuterungen zu ausserordentlichen, einmaligen oder periodenfremden Positionen der Erfolgsrechnung

	<b>31.12.2025</b>	<b>31.12.2024</b>
Veränderung Wertberichtigung Warenvorräte (Warendrittel)	13'000	-15'352
Auflösung RST Sanierung Restaurant	0	25'000
Treibstoffaufwand 2024	-22'397	0
Rechnung Organhaftpflichtversicherung 2024	-4'410	0
Beteiligung Dritter an Anlagekosten Tankstelle	75'000	0
<b>Total</b>	<b>61'193</b>	<b>9'648</b>

## Anhang zur Jahresrechnung

### 9. Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Nach dem Bilanzstichtag und bis zur Verabschiedung der Jahresrechnung durch die Generalversammlung am 8. Mai 2026 sind keine wesentlichen Ereignisse eingetreten, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung 2025 beeinträchtigen könnten, bzw. an dieser Stelle offen gelegt werden müssten.

### 10. Abschreibungstabelle steuerlich

10.1 Mobile Sachanlagen in CHF	31.12.2024	Zugänge	Abgänge	Abschreib.	Über. Abschreib.	31.12.2025
Einrichtung Restaurant	50'000	0	0	-13'200	0	36'800
Einrichtungen / Mobiliar Büro, Theorieräume, Zimmer 1.OG	27'000	0	0	-6'000	0	21'000
Informatik (Hardware/Software)	20'000	6'866	0	-11'000	0	15'866
Funkanlage	1'700	0	0	-700	0	1'000
Fahrzeuge	45'000	0	0	-18'000	0	27'000
Tankanlage	74'000	0	0	-29'600	0	44'400
<b>Total</b>	<b>217'700</b>	<b>6'866</b>	<b>0</b>	<b>-78'500</b>	<b>0</b>	<b>146'066</b>

Abschreibungen werden ab 2025 als negative Werte ausgewiesen.

10.2 Mobile Sachanlagen in CHF	31.12.2023	Zugänge	Abgänge	Ord. Abschreib.	Über- Abschreib.	31.12.2024
Einrichtung Restaurant	51'000	11'700	0	12'700	0	50'000
Einrichtungen / Mobiliar Büro, Theorieräume, Zimmer 1.OG	33'000	0	0	6'000	0	27'000
Informatik (Hardware/Software)	32'000	1'127	0	13'127	0	20'000
Funkanlage	2'700	0	0	1'000	0	1'700
Fahrzeuge	75'000	0	0	30'000	0	45'000
Tankanlage	124'000	0	0	50'000	0	74'000
<b>Total</b>	<b>317'700</b>	<b>12'827</b>	<b>0</b>	<b>112'827</b>	<b>0</b>	<b>217'700</b>

## Anhang zur Jahresrechnung

<b>10.3 Immoblie Sachanlagen in CHF</b>	<b>31.12.2024</b>	<b>Zugänge</b>	<b>Abgänge</b>	<b>Abschreib.</b>	<b>Über- Abschreib.</b>	<b>31.12.2025</b>
Grundstücke (Boden)	3'200'000	0	0	0	0	3'200'000
Betriebsgebäude	241'000	0	0	-12'000	0	229'000
Hangar 6+7	522'000	0	0	-42'000	0	480'000
Werkstattgebäude	1'636'000	0	0	-131'000	0	1'505'000
Solarstromanlage	31'000	0	0	-6'000	0	25'000
Segelflug-Boxen	97'000	0	0	-19'000	0	78'000
<b>Total</b>	<b>5'727'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-210'000</b>	<b>0</b>	<b>5'517'000</b>

Abschreibungen werden ab 2025 als negative Werte ausgewiesen.

<b>10.4 Immoblie Sachanlagen in CHF</b>	<b>31.12.2023</b>	<b>Zugänge</b>	<b>Abgänge</b>	<b>Ord. Abschreib.</b>	<b>Über- Abschreib.</b>	<b>31.12.2024</b>
Grundstücke (Boden)	3'200'000	0	0	0	0	3'200'000
Betriebsgebäude	254'000	0	0	13'000	0	241'000
Hangar 6+7	567'000	0	0	45'000	0	522'000
Segelflug-Boxen	0	121'421	0	24'000	0	97'000
Werkstattgebäude	1'778'000	0	0	142'000	0	1'636'000
Solarstromanlage	39'000	0	0	8'000	0	31'000
<b>Total</b>	<b>5'838'000</b>	<b>121'421</b>	<b>0</b>	<b>232'000</b>	<b>0</b>	<b>5'727'000</b>